



APALA NEWSLETTER

Asian-Pacific American Librarians Association
 -- Affiliated with the American Library Association --

Vol. 16 No. 2

December 1995

ISSN: 1040-8517

Message from the President



APALA-L ESTABLISHED -- THANKS TO RAMA!

In my message in the September issue, I proposed that we strive to build unity internally and promote diversity externally. Improved communication among members is one of the crucial steps in

achieving internal unity. I am pleased to report that Rama Vishwanatham was successful in setting up a listserv for APALA. She tells us how to join the listserv in this issue. I hope you will join me in expressing our appreciation for her effort and perseverance in getting APALA on the information highway. Our next step will be finding ways to connect those members lacking access to Internet. I welcome any suggestions.

REVIEW OF APALA'S CONSTITUTION AND BYLAWS NEEDED

Two factors precipitated the need to review and perhaps eventually revise our Constitution and

Bylaws. Our new status as a non-profit organization registered in Illinois requires us to have a Board. Moreover, in building internal unity, we need to have the infrastructure that expanding professional organizations rely on in order to function efficiently and democratically. I have invited Lourdes Collantes and Patricia Wong to serve as the Co-Chairs of the Constitution and Bylaws Committee. Other committee members are Charlotte Kim and Kenneth Yamashita. I hope you will agree this committee represents the diverse and collected experience of APALA. Please support them with your suggestions.

(Continued on page 2)

RESOLUTION

Whereas, the American Library Association Nominating Committee selected Ching-chih Chen as a Presidential candidate in the 1996 election; and,

Whereas, Ching-chih Chen has been a member and supporter of the Asian Pacific American Librarians Association, an affiliate of the American Library Association, and received APALA's *Distinguished Service Award* in 1992; and,

Whereas, Ching-chih Chen's extensive service in the American Library Association as

a three-term Councilor at Large, a member and Chair of the Council Committee on Legislation, a member of the Council-elected Planning and Budget Assembly, a Director on the Board of the Library and Information Technology Association (LITA), and a participant in other Association activities, has prepared her well for the challenges of the presidency through her involvement at the policy setting and governance, legislative, budgetary as well as working committee levels of the ALA;

and,

Whereas, Ching-chih Chen's great achievement in
 (Continued on page 3)

In This Issue:

President's Message.....	1
Resolution for Dr. CC Chen.....	1
Editor's Note.....	3
Asians for Mumia.....	4
APALA-L APALA Listserv.....	4
Members News.....	5
ALA Midwinter.....	5
Article by Sandra Yamate.....	6-8
Paid Advertisements.....	9-11

(Continued from page 1)

Most professional organizations have an elected Board with rotating members to advise the president, to oversee the functions of elected officers, and to make decisions. An organization with a Board operates with "checks and balances", similar to the US government. Presently, APALA does not have a Board. There is usually an executive director who serves more than one year and supports the president and other officers for routine business of the association. APALA does not have an executive director. The secretary with one year term is the closest to an executive director. There is usually a treasurer who serves more than one year for the stability and continuity of financial management of the association. I suggest that the Constitution and Bylaws Committee present a proposal for us to debate at our membership meeting on January 21, 1996. We can have a general vote by mail in the Spring.

ANNOUNCEMENT OF APPOINTMENTS AND MORE VOLUNTEERS NEEDED

In making appointments listed here, I strove to achieve

APALA Newsletter (ISSN: 1040-5817) is published quarterly (March, June, September, and December) by the Asian-Pacific American Librarians Association. Readers are encouraged to submit articles with the deadline of the 10th day of the month before publication, e.g. February for March issue. All submitted articles will become property of APALA and will not be returned to the authors(s) unless a SAS envelope is provided. The Editor reserves the rights to accept, edit, or refuse any submitted articles. All editorial comments should be sent to the Editor.

Editors: Fenghua Wang-Schaefer
Rama Vishwanatham
Publication Committee: Fenghua Wang-Schaefer (Chair), Rama Vishwanatham.

diversity in appointees' ethnicity, geographic representation and tenure within the association. I hope by doing so, more experienced members can mentor newcomers.

APALA Campaign Coordinator for C. C. Chen and Liaison to the Friends to Elect Ching-Chih Chen: Kenneth Yamashita

Liaison to ALA International Relations Committee:
Erlinda Regner.

Advisory Board to the President:
Lourdes Collantes, Suzine Har Nicolescu, Sharad Karkhanis, Erlinda Regner

Awards Committee
Chair: Suzine Har Nicolescu
Members: Volunteers Needed

Constitution and Bylaws Committee
Co-Chair: Lourdes Collantes
Co-Chair: Patricia Wong
Members: Charlotte Kim, Kenneth Yamashita

Finance Committee
Chair: Sharad Karkhanis
Members: Julita Awkard
(Acceptance pending), Wilfred Fong

Local Arrangement Committee
Co-Chair: Elizabeth Hsu
Co-Chair: Esperanza Salamat
Members: Volunteers Needed

Membership Committee
Chair: Kyosik Oh
Members: Lourdes Arguelles, Sushila Shah (Acceptance pending),
More Volunteers Needed

Newsletter Committee
Editors: Fenghua Wang-Schaefer, Rama Vishwanatham

Nomination Committee
Chair: Erlinda Regner
Members: Ichiko Morita (Acceptance

pending), Betty Tsai

Program Committee
Chair: Sandra Yamate (Acceptance pending)
Members: Yasuko Makino, Patricia Wong, More Volunteers Needed

Publicity and Recruitment Committee
Chair: Rochelle Amores
Members: Volunteers Needed

Scholarship Committee
Chair: Frederick Whang
Members: Madan Neelagiri (Acceptance pending), More Volunteers Needed

As you can see, there are still plenty of opportunities for members to participate. Please volunteer and share your experience generously.

MEMBERSHIP RENEWAL REMINDER

Please remember to renew your membership. To renew both 1995 and 1996 in one mailing is even a better idea. By renewing your membership, you will be eligible to vote on the upcoming Constitution and Bylaws proposal. Send your checks to: Kyosik Oh

APALA Membership Committee Chair
The Chicago Public Library
Galewood-Mont Clare Branch
6969 W. Grand Ave.
Chicago, IL 60635

MIDWINTER CONFERENCE IN SAN ANTONIO

Please send me an e-mail <adsetoo@umich.edu> or to APALA-L if you are planning to attend the membership meeting on January 21, 1996 at 8:00 p.m.

Happy Holidays and See you in San Antonio!

Amy Seetoo

EDITOR'S NOTE

APALA Newsletter has been the traditional way for the members to communicate. President Amy Seetoo mentioned in her first address to the members, "Internal Unity" with "Improved Communication" is to be promoted. In trying to achieve this I have successfully set up the discussion list **APALA-L**. Members with Internet access can now communicate more easily. The list is open to all APALA members interested in the Librarianship of the Asian Pacific American Librarians. It is important that members take this opportunity to actively participate in the discussion list. Members can join APALA-L through subscription. APALA-L is not a moderated/monitored list. The listserv is going to be run as an unmoderated list on a trial basis for the present moment. **Issues** to be considered are: **1.** Advertising on the list?, **2.** Can Non APALA members join the listserv? These are issues that need to be discussed at the next the ALA Midwinter meeting. Active participation by members and their views are important in the decision making of these issues.

To subscribe to the listserv please see page 4 of this issue.

Rama Vishwanatham

(Continued from page 1)

marshaling the talents required to create her award-winning laser disc (1985)/interactive multimedia CD-ROM (1991), *The First Emperor of China*, demonstrates her ability to plan and conduct large scale projects which successfully bring together individuals with varied expertise and diverse backgrounds to work towards a shared vision with high dedication and enthusiasm, as well as her willingness to take risks to experiment with new technologies that take her and the library profession "one step beyond;" and,

Whereas, Ching-chih Chen's research to establish the baseline citizens' information needs data for the first White House Conference on Library and Information Services, her planning/conducting of eight Science Reference Institutes, developed with the Massachusetts Board of Library Commissioners, for over 500 school and public librarians, her organizing of a series of international conferences on new information technology sponsored by the National Commission on Libraries and Information Science (NCLIS), and her developing and leading of many other training opportunities for librarians of all types reflect her commitment to assist the profession to assess its strengths, to address its weaknesses, to formulate national goals/objectives to improve services, to grow and change to better serve its customers, and to explore and share new technologies that benefit the public and library staff who work with them; and,

Whereas, Ching-chih Chen's accomplishments have been recognized by her peers in the library profession as the sole recipient of both of the highest awards conferred by the Library and Information Technology Association (LITA), the *LITA/Gaylord Award for Achievement in Library and Information Technology* in 1990 and the *LITA/Library Hi Tech Award* in 1994; by her being honored with the *Distinguished Alumnus* from The University of Michigan School of Library Science in 1980 and the National Taiwan University in 1983; by her receiving the Emerson Greenaway *Distinguished Service Award* of the New England Library Association in 1994; by her gaining three *Certificates of Appreciation* for her work on ALA Council; and by her receiving the first *Distinguished Service Award* from the Chinese American Librarians Association (CALA) in 1982, denoting the high degree of respect, esteem and admiration in which she is held and which the ALA President must possess to effectively lead the Association; and,

Whereas, Ching-chih Chen's attainments have also been acknowledged by leaders in the information science/technology industry by her winning the "*Cindy*" Award of the Association for Visual Communicators for *The First Emperor of China* in 1992; by being recognized as one of the "*Best 50 CD-ROMs*" citation receivers by *MacUser* for (END *The First Emperor of China* in 1994, and particularly by her election as a Fellow of the American Association for the Advancement of Science (AAAS) in 1985; and,

Whereas, Ching-chih Chen's work on the executive boards and committees of the American Association for the Advancement of Science (AAAS), the Association for Library and Information Science Education (ALISE), and the American Society for Information Science (ASIS) strengthens the partnerships that the ALA President must foster between the ALA and library/library education/scientific interest

(Continued on page 4)

(Continued from page 3)

organization; and

Whereas, Ching-chih Chen has advised, counseled, and mentored generations of librarians before the start of and during their professional careers, gone to "*the Hill*" to lobby and testify for legislation that would provide funding for their library educations, and prepared many librarians for the digital technology environment by conducting numerous continuing education opportunities, reflecting her strong commitment to recruiting, supporting, guiding, and preparing librarians to meet the challenges of the new information era; and,

Whereas, Ching-chih Chen is the most qualified candidate for ALA President, whose experience, knowledge, and vision are uniquely suited for the office, and whose candidacy is presented at a critical time for librarians and libraries; **NOW, THEREFORE**,

BE IT RESOLVED, that Ching-chih Chen receive the enthusiastic endorsement of the Asian Pacific American Librarians Association (APALA) for the office of President of the American Library Association; **AND**,

BE IT FURTHER RESOLVED, that APALA proudly recognizes that Ching-chih Chen is the first Asian American Presidential candidate in ALA's 120-year history and congratulates the 1995 ALA Nominating Committee for its decision to present a candidate of Ching-Chih Chen's caliber to the ALA membership.

Kenneth Yamashita

ASIANS FOR MUMIA

Yuri Kochiyama in Harlem, New York, is currently involved in organizing grass-roots support for the freeing of former Black Panther, Mumia Abu Jamal. Currently, she is working with the "Free Mumia Abu Jamal Coalition" based out of New York, New York.

For those of you in that region, the Coalition meets on the first and third Wednesday of every month from 6:30 - 8:30 at St. Phillips Church, at 204 W. 134 St. (across the street from the Coalition office). You can call for further information: (212) 281-4973 or the hotline (212) 330-8029.

There is another coalition forming called "**Asians for Mumia**". Asian Pacific Americans from across the country are being encouraged to help form this coalition, even though you may not be in New York or Philadelphia. For further information about "Asians for Mumia" please e-mail directly to Daren Rikio Mooko at 00drmooko@bsuvc.bsu.edu

APALA-L : The listserv/discussion list for APALA members! How do I subscribe?

To subscribe send e-mail to the following address-

listserv@uicvm.uic.edu

Leave the subject line blank. In the body of the message type -

subscribe apala-l firstname lastname

To unsubscribe send e-mail to the following address-

listserv@uicvm.uic.edu

In the body of the message type -

signoff apala-l

Once you are subscribed, **to send mail to everybody currently subscribed on the list - APALA-L**, send mail to

apala-l@uicvm.uic.edu

If you have any questions please feel free to e-mail me at: ***rama@uic.edu***

Rama Vishwanatham

MEMBERS NEWS

Dr. Hwa-Wei Lee, Dean of University Libraries, Ohio University has undertaken a number of consulting and lecture assignments in China in March and in May and June. Serving as a consultant for the OCLC Online Computer Library Center, he assisted Mr. Andrew Wang, Director of OCLC Asia Pacific Services to arrange extending OCLC services to China via the China Education and Research Network which is being set up by China's State Education Commission and Tsinghua University. While in China, Dr. Lee also conducted workshops on modern library managements in Wuhan, Zhengzhou, and Changchun under the sponsorship of the United Nations Development Programme, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, and the World Bank. In recognition of his professional achievements, the School of Library and Information Science of Wuhan University and the Department of Library Management of Northeastern Teachers University conferred upon him, in separate ceremonies presided by their

presidents, the titles of Honorary Visiting Professor.

In Taiwan, Dr. Lee has been appointed to the Advisory Board of a new international journal, *Journal of Information, Communication and Library Science*, published quarterly by the World College of Journalism and Communications.

At the American Library Association, in addition to serving as a Councilor at Large of the 56,000 member professional association, Dr. Lee chairs the committee on East Asia and the Pacific of its International Relations Committee. In this capacity, he also chairs the U.S. Organizing Committee for the China-United States Conference on Global Information Access: Challenges and Opportunities, to be held in Beijing on August 21-23, 1996.

Congratulations, Dr. Lee. Your enthusiasm in promoting library services will serve as a model for other librarians, particularly other Asian-Pacific-American librarians.

PUBLICATIONS

Nirmala S. Bangalore, University of Illinois at Chicago, has published an article titled "Authority files in online catalogs revisited" in *Cataloging & classification quarterly* (v.20, no. 3, Oct. 1995)

Edited by **R. N. Sharma**, ERIC Clearinghouse has published the proceedings of the APALA 1994 Conference. The Proceedings entitled *Linking Asian/Pacific Collections to America: Proceedings of the Asian/Pacific American Librarians*

Association, 14th Miami Beach, edited by R. N. Sharma. Washington, D.C.: Asian/Pacific American Librarians Association, 1995. 52p. \$11.55.

The address for purchasing the proceeding is:

EDRS
7420 Fullerton Road
Suite 110
Springfield, VA 22153-2852
Phone: 1-800-443-3742

Presentations by ALA Presidential Candidates

President Amy Seetoo is planning to invite ALA Presidential candidate **Dr. Ching-Chih Chen** to give a brief presentation to the APALA members during the APALA Business/Membership Meeting on January 21, 1996 Midwinter conference in San Antonio.

Barbara J. Ford, another ALA Presidential candidate, contacted President Amy D. Seetoo in her effort to reach APALA members. Seetoo has invited her to give a brief presentation to the APALA members during the Midwinter conference in San Antonio.

ALA Midwinter

APALA Business/Membership Meeting is scheduled on January 21, 1996 (Sunday), between 8:00-10:00 p.m.

Lin Ko, a member of APALA will be the hostess for Dr. Chen at SCLA in Columbia.

**Instilling Pride of Identity and Self Esteem in Asian Pacific American Children:
The Role of The Asian Pacific American Librarian**

Presented at the annual meeting of the Asian Pacific American Librarians Association, "Identity and Achievement: Proud to Be an American, Proud to Be Who I Am!" on June 26, 1995 at the Harold Washington Library, Chicago, Illinois

by Sandra S. Yamate

Among the exhibits at the American Library Association this year, in the booth next to my company's, is a company selling genealogical books and, as a sideline, a whole assortment of t-shirts, each with the name and flag of a foreign country on the front. The t-shirts seem to be doing brisk business so I couldn't help perusing them. Every European country I could think of was represented, including the various countries that once comprised the Soviet Union. Central and South American countries had a lesser selection of sizes, but were nevertheless well-represented. The Middle East, Africa and Australia also had t-shirts on display.

Noticing the absence of t-shirts representing Asian countries, I asked about them. The exhibitor told me that they used to stock them, but they had never sold well. It was the exhibitor's opinion that Asian Americans seemed much more reluctant to wear t-shirts proclaiming their ethnic origins than other Americans. "Maybe," he surmised, "they're embarrassed."

Maybe.

Writer Amy Tan has been quoted as saying that she does not identify herself as an Asian American author, but simply an American author.

Embarrassment, again? Shame? Given the settings of Tan's books, surely not. But then, why?

A local Asian American news anchor confided that although she is proud of her heritage, she didn't wish to be pigeon-holed based upon her race or ethnicity. She felt that if she identified too strongly as an Asian American, she would be restricted in the types of news stories she would be assigned. She feared being limited to reporting about performances of lion dances, taiko drummers, and ethnic folk dancing festivals. She wanted to be recognized as an American news anchor who was capable of handling hard news assignments. These are sentiments to which any Asian Pacific American professional can relate. Although we may succeed in sublimating them for days, weeks, even years, they nevertheless exist. If we wish to strive for mainstream acceptance and success, we find ourselves down playing, de-emphasizing and practically denying our Asian heritage lest it be viewed as a professional liability.

It's sad, unfortunate and unfair that so many Asian Pacific Americans are forced to feel that way. It doesn't appear to be an issue for Americans of other races.

Our city's mayor [Chicago], Richard Daley, is able to display great pride in his Irish heritage, yet no one has ever suggested that his interest, familiarity and obvious pride in his heritage might somehow limit his suitability as the mayor of an American city.

So, too, New York Senator Alphonse D'Amato is proud of his Italian heritage. In no way does his ethnicity appear to impair his ability to serve in the Senate.

So why does race or ethnicity have to be such an issue for Asian Pacific Americans? Why can't we simply take pride in our heritage and in who we are? Perhaps it comes down to how we view ourselves and how we are viewed--views that are shaped by the society in which we live.

Consider how society views Americans. For example, not five years ago, Nieman Marcus was advertising UNICEF dolls on the inside front cover of its annual Christmas catalog. There in traditional ethnic costume was a Chinese girl doll, an African boy doll, and a Mexican boy doll. And of course, there was the U.S.A. doll: a blond, blue-eyed little girl. What message does that send to all the American children who are not blond and blue-eyed.

In his book, *The Multicultural Mirror*, Ronald Takaki tells an anecdote about a cab driver who asked him how long he had been in this country, noting that Takaki's English was "excellent." Takaki replied that he was born in the United States. The cab driver looked skeptical. Indeed, how many Asian Pacific Americans have had similar experiences, being asked where they are really from?

And how many Asian Pacific Americans have encountered friendly, well-meaning individuals who insist upon demonstrating to them their command of a few words or phrases in an Asian language or regaling them with tales of their visit to some Asian country? The assumption, of course, is that Asian race or ethnicity carries with it an innate knowledge of our "home" countries. It's no matter that the particular individual may never have visited, much less lived in his or her "home" country, indeed that generations have passed since a close family member has lived there.

Asian Pacific Americans may laugh when they hear such stories, but underneath that laughter is the sometimes painful but always frustrating recognition of an all too

common experience for those who do not conform to the blond, blue-eyed variety of Americans.

Surely, then it is no wonder that it is difficult for Asian Pacific Americans to accept their heritage as part of their Americanness when Asian ethnicity is consistently viewed as not American. In American society, that which is Asian is all too frequently the opposite of that which is American.

No matter how much Asian Pacific Americans assimilate socially, how high the level of education that we attain, how great our financial success, we continue to be viewed and treated as foreigners in our own country.

Our history teaches us that we cannot simply shrug our shoulders and pass off this myopia as harmless or ignorant narrow-mindedness. The wholesale internment of Japanese Americans in violation of their civil rights during World War Two stands as a glaring reminder of what can happen when race of ethnicity are allowed to govern Americanness.

And let us not forget Vincent Chin, who was murdered by two out-of-work men who never saw him as being American as themselves; instead, they viewed him as the embodiment of foreign manufacturing and marketing success and, thus, an appropriate target for their anger, frustration, and racism.

And Let us not be lulled into the false belief that these were isolated events or part of a past no longer relevant today. After all, it was only a few weeks ago that Senator Alphonse D'Amato thought nothing of ridiculing Judge Lance Ito by using a mock Asian accent, the presumption being that the Judge, because of race, was somehow less facile with the English language and consequently more foreign. In spite of D'Amato's subsequent apologies, the message is loud and clear: Asian ancestry is still perceived as inconsistent with all that is American.

In a new book, O.J.'s Legal Pad, by Henry Beard and published by Villard Books, a subsidiary of Random House, American-Born and -raised Judge Ito is again depicted as a foreigner. In one illustration, Judge Ito is portrayed as a kamikaze pilot; in another, he is a World War Two-era Japanese soldier, armed with a bayonet. Still another drawing shows a U.S. bomber dropping an atomic bomb on Ito's head. The caption reads, "Ito, Ito, bag of Fritos/Hiroshima, nuke Judge Its/Banzai, banzai, Nagasaki/Use his head for backyard hockey!" This type of "humor" reinforces the perception of Asian Pacific Americans as enemies and foreign nationals.

But why is it that American society persists in viewing Asian Pacific Americans as foreigners?

To me, the answer is obvious. There are far too few books available about the history, sociology, and psychology of Asian Pacific Americans; indeed, about the

very experience of being Asian American. In children's books, for instance, in any given year, there are approximately 5,000 new books published each year; of those, fewer than 25 are by or about Asian Pacific Americans. That means that Asian Pacific American children are more likely to see books featuring anthropomorphic animals than people who look like them or their families. It also means that all our children, including Asian Pacific Americans, and their parents, teachers and friends, have been seeing a terribly distorted view of the world. And the consequence is an appalling lack of accurate knowledge about Asian Pacific Americans by ALL Americans, even Asian Pacific Americans.

Is it any wonder then, that so much misinformation about Asian Pacific Americans persists? Americans have had to rely upon poorly conceived stereotypes for most of their notions about Asian Pacific Americans.

So, what can be done?

My husband and I have responded by starting Polychrome Publishing Corporation. At Polychrome, we focus upon publishing children's stories featuring children of Asian Pacific ancestry as Americans. We have tried to address issues common to Asian Pacific American children and in doing so, hope to serve a threefold purpose: 1) to validate experiences common to Asian Pacific American children that they have heretofore not seen addressed in literature; 2) to educate others about the Asian Pacific American experience; and 3) to expand the perception of who is an American.

We accomplish this by devoting ourselves to investigating and understanding the needs, concerns, and interests of the Asian Pacific American community and translating those needs, concerns and interests into stories that make them understandable to all children. It's not enough to simply throw Asian Pacific faces into the illustrations of a book. We ask ourselves, "What messages does the Asian Pacific American community wish to send and how best can we help send them?"

For example, one message, is that contrary to Tikki Tikki Tembo, our names are neither funny nor particularly unpronounceable, so we published *Ashok By Any Other Name*.

Nor are the foods we eat especially strange or exotic; so we published *Char Siu Bao Boy*.

Out home lives and our families are neither odd or unusual, so we published *Almond Cookies & Dragon Well Tea*.

We don't all look alike, so we published a book called *ONE small GILL*.

Nor do we all excel in mathematics; indeed, such "positive" stereotypes are just as damaging as negative ones. So we published *Nene and the Horrible Math Monster*.

Our adolescents face some special issues so we

published Stella: On The Edge Of Popularity.

And our cultures integrate just as well as others into that which is American, which we showed in Thanksgiving at Obaachan's.

It is our hope that by publishing books like these, we can begin to instill and reinforce a pride of identity and self-esteem in Asian Pacific Americans and provide an opportunity for everyone to begin to understand the Asian Pacific American experience. It's a big undertaking, but we know we're not doing it alone. We find we are constantly buoyed by support and encouragement (not to mention sales) from parents, grandparents, teachers, community activists and, certainly, librarians from around the country.

Still, given this opportunity to talk directly with the members of APALA, I would be remiss if I neglected to mention that APALA members are in a unique position to support efforts to promote pride of identity in Asian Pacific Americans.

The Asian Pacific American community needs APALA members to help make these books and materials available. We need APALA members to educate their fellow librarians as to the difference between Asian Pacific and Asian Pacific American and to see that books by and about Asian Pacific Americans are included among those being purchased.

But it's not enough to simply make these books and materials available. It does little good if they simply sit in the stacks or gather dust on shelves. APALA members need to help people discover that multicultural books are not just for the people about whom they are written. Americans need to realize that multicultural books are for everyone. Help your library's users to discover this.

I hope that APALA members also will find the time to write reviews. Books offering universal themes are easily understood by most reviewers, but if we hope to be able to move beyond universal themes and successfully explore, debate and write about experiences, attitudes, feelings and perspectives that may be shaped by one's race or ethnicity, we need these materials to be reviewed by professionals who are familiar with and knowledgeable about the community being addressed. It is not surprising when a reviewer without that familiarity and knowledge, without an understanding of the community's needs, and without insight into the community, is unable to appreciate a book that serves to address those things. Still, this

ignorance should not be allowed to penalize the Asian Pacific American community. Negative reviews from insensitive or ignorant reviewers should not be allowed to create an additional obstacle to the inclusion of those multicultural books and materials that avoid universal themes in furtherance of issues and concerns arising directly from the experience of belonging to a particular racial or ethnic group.

Certainly plot, character development, writing style, illustrations and the like are important criteria in evaluating a book but as a member of the Asian Pacific American community, I am concerned that the purpose of the book gets short shrift in any discussion of its merits. Likely this is the result of the lack of understanding of Asian Pacific Americans by those who do the reviewing. If they are unable to understand or appreciate the literary needs of our community, who better to articulate this concern than APALA members. Given the small numbers of books by or about Asian Pacific Americans, should we allow stories we need to be overshadowed by stories we don't need as much but that may be packaged to be more appealing?

For example, the umpteenth version of "Cinderella" may be beautifully designed, with a particularly legible font, the best quality paper, beautifully colored illustrations, delightful language, and all in Korean or some other Asian Pacific traditional costume, but aside from the novelty of seeing a classic European fairy tale presented in yellow face, it does little to validate Asian Pacific Americans or to educate others about the Asian Pacific American experience, the things that help enhance one's pride of identity. That's not to say that a familiar story can't be made relevant to different cultures by infusing genuine elements of the culture into the re-telling, as Ed Young did with "Little Red Riding Hood" in Lan Po Po. It simply suggests that we consider the purpose a book serves and its meaning to a community that remains under represented in literature when we evaluate it.

It is easy to talk about being proud of who we are, of our American-ness, but if it is true, we also need to be pro-active about it. Participate in the Asian Pacific American community. Being an Asian Pacific American is something in which to take pride. It's a pride that needs to be passed on to our children and surely, the best way to do that is by example.

Thank you.

ADDRESS CHANGE?

Please send address changing information to **Kyosik Oh** at Galewood-Mont Clare Branch Library, 6969 West Grand Avenue, Chicago, IL 60635. (Tel. 312-746-5032).

PAID ADVERTISEMENTS

KINGSBOROUGH COMMUNITY COLLEGE THE CITY UNIVERSITY OF NEW YORK CHIEF LIBRARIAN

Kingsborough Community College is seeking qualified candidates to apply for the position of Chairperson of the Library Department to begin September 1, 1996. This is a tenure track position with the title of Associate Professor or Professor.

Responsibilities are to administer and supervise the overall operation of the library; represent the department within the college, the university and the profession; oversee the expenditure of the budget; coordinate all activities related to personnel including hiring, retention and promotion; initiate proposals for outside funding; work in conjunction with other professionals to implement departmental policies, build library collections and plan physical facilities.

M.L.S. from an ALA accredited library school and a second Master's degree, or a Doctorate and prior library experience in an academic setting; evidence of scholarly activity; knowledge of and experience in integrated university-wide computerized systems is required.

Rank and Salary for this position is commensurate with qualifications and experience.

Associate Professor - \$39,003 - \$62,394

Professor - \$48,414 - \$74,980

Please send resume and salary history by April 1, 1996 to:

Dr. Fred B Malamet
Associate Dean of Faculty
KINGSBOROUGH COMMUNITY COLLEGE
The City University of New York
2001 Oriental Boulevard
Brooklyn, New York 11235
An EO/AA/IRCA/ADA Employer

Library Instruction Coordinator/Reference Librarian. Assistant Professor. Regular, 9-month, tenure track faculty position. **Responsibilities:** Oversees, plans, and participates in an expanding library instruction program in a dynamic and collegial environment; trains librarians in teaching skills and innovative teaching methods; general reference duties; assists in managing electronic information resources; outreach activities including editing the faculty newsletter, assistance with Friends of the Library, and multicultural outreach; collection development and departmental liaison to selected departments. **Required:** ALA MLS; additional advanced subject degree; experience or significant training in library instruction, reference services, electronic information resources; multicultural experience or background. **Salary:** \$31,788 for 9 months. Applications received by March 15, 1996, given preference; position open until filled. Minorities are strongly urged to apply. Send application letter, resume, and names of 3 references to *Deborah Hollens, Library Personnel Committee, Southern Oregon State College, Ashland, OR 97520. Phone: 541-552-6850, fax: 541-552-6429, email: hollens@wpo.sosc.osshe.edu. SOSC is an AA/EEO employer.*

Advertising Rates: Quarter-page: \$50:00 (3 1/2" x 4 1/16"); Half-page: \$100:00 (Vertical-3 1/2" x 9 1/8") (Horizontal-7" x 4 1/16"); Full-page: \$150:00 (7" x 9 1/8").

Discount: 10% off if camera-ready copy is provided. 15% off for APALA Members.

Due Dates: February 15-March issue; May 15-June issue; August 15-September issue; November 15-December issue

Chinese Studies Librarian

In consultation with program faculty, responsible for collection development and selection of materials in vernacular and English languages to support teaching and research in Chinese and Korean Studies, manages funds for purchase of materials; selects materials received on domestic approval plan; supervises maintenance and preservation of reading room and circulating collections; works closely with the Department of East Asian Languages and Literatures and the Center for East Asian Studies. Other duties include: reference consultation; faculty liaison; library instruction; liaison with other collection managers and library units; supervision of graduate assistants and student assistants. Reports to Head, Language and Area Studies Department. Librarians have faculty status and responsibilities including research, publication, and service. **Required:** Master's degree from ALA-accredited program; good to fluent reading knowledge of modern and classical Chinese; knowledge of bibliographic and research methodologies in Chinese Studies; demonstrated ability to communicate effectively, orally and in writing; familiarity with relevant electronic resources and with library applications of microcomputers. **Desirable:** relevant experience in an academic or research library; knowledge of Korean; advanced degree in Chinese Studies; familiarity with Chinese and Korean book trade; experience with an online system and/or bibliographic utility, such as OCLC or RLIN. **Salary:** \$30,000 minimum. Open until filled; review of applications begins in mid-December. *Apply to Sharon A. Sullivan, Personnel Librarian, Ohio State University Libraries, 1858 Neil Avenue Mall, Columbus, Ohio 43210.* Submit detailed resume with names, addresses and telephone numbers of three references.

Affirmative Action/Equal Employment Opportunity employer. Women, minorities, Vietnam era veterans, disabled veterans and others with disabilities are encouraged to apply.

CATALOGING COORDINATOR: Assistant Professor. 12-month, tenure track appointment with faculty status. **Responsibilities:** coordinates Cataloging Dept. activities; general reference; library instruction; collection development and departmental liaison duties to selected departments; multicultural outreach. **Required:** ALA MLS; experience or training in cataloging, use of electronic reference resources, and reference services; multicultural expertise or background. **Preferred:** subject Master's; second Master's required for tenure. Teaching experience; cataloging experience in an OPAC environment, and with government publications; supervisory experience. Salary: \$38,844, Assistant Professor with second Master's. Applications received by March 1 given preference; position open until filled. Minorities are strongly urged to apply. Send resume and names of 3 references to *Mary Jane Cedar Face, Chair, Library Personnel Committee, Southern Oregon State College, 1250 Siskiyou Blvd., Ashland, OR 97520.* Phone: 541-552-6836; email: cedarface@wpo.sosc.osshe.edu. *SOSC is an AA/EEO employer.*

COLLECTION DEVELOPMENT LIBRARIAN

Develop and implement policies and strategies; coordinate preparation of accreditation reports; reference duties. Full-time, tenure track, academic year appointment.

Requires: ALA accredited MLS; three years at a comparable academic library; collection development experience; leadership ability; and good communication skills. Salary: \$32,000 - \$39,000. Review of applications begins January 30 and continues until filled.

Send cover letter, vita, and names of three references to *Dr. Sylverna Ford, Director; Library Services & Information Technology - MSU 19; Mankato State University; P.O. Box 8419; Mankato, MN 56002-8419.*

Three Positions Available

MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY LIBRARIES

ASSISTANT ENGINEERING LIBRARIAN FOR ELECTRICAL ENGINEERING AND COMPUTER SCIENCE (*Librarian I or II*) - Join the team of professionals developing services and collections for the nation's number one school of engineering. Working in a dynamic and stimulating environment, you will serve as liaison to the Department of Electrical Engineering and Computer Science and develop and manage print and electronic collections in the EECS subject areas; participate in reference work, including in the library, over the campus network, in faculty offices, and in research lab; and provide innovative educational programs to promote core information competencies. Qualifications: ALA-MLS required, as is undergraduate or graduate degree in engineering or computer science. Public service or collection development experience in an academic or research library desired. Final candidates must demonstrate well-developed interpersonal and communications skills, initiative, flexibility, and the ability to work creatively in a rapid changing environment.

DEWEY LIBRARIAN FOR ECONOMICS, DEWEY LIBRARY FOR SOCIAL SCIENCES AND MANAGEMENT (*Librarian I or II*) - Will be responsible for access, and collection services for Economics community; will act as liaison to faculty and students; and provide instruction on electronic and traditional resources. Will contribute to Dewey Library's World Wide Web resources. Will be responsible for delivery and collection management of ICPSR data files. Will serve on reference desk. Will work collaboratively with Sloan Librarian in delivering services to Sloan School community. Some evening or weekend reference may be required. Qualifications: ALA-MLS required, as is degree in economics. Prior experience in a research library and familiarity with electronic resources preferred. Final candidates must demonstrate well-developed interpersonal skills and ability to communicate well in groups with faculty, students, and peers.

ASSISTANT DEWEY AND HUMANITIES LIBRARIAN (*Librarian I*) - Responsible for access, outreach, and collection services for Marketing, Entrepreneurship, International Business or other aspects of management. Will be liaison to Sloan School Marketing faculty and students, Center for Entrepreneurship, or other research groups in Sloan School and work collaboratively with Sloan Librarian in delivering services to Sloan School of Management. Will be responsible for access, outreach, and collection services for a field in Humanities and will be liaison to that faculty. Will provide reference services in Dewey Library for School Sciences and Management and Humanities Library and contribute to instruction and outreach services. Some evening or weekend reference may be required. Qualifications: ALA-MLS required. Degree in Management or Humanities or Social Science discipline preferred, as is previous expertise in a research library in Management, Social Sciences or Humanities. Reading ability in one major world language in addition to English and familiarity with electronic resources also preferred. Final candidates must demonstrate well-developed interpersonal skills and ability to communicate well in groups with faculty, students, and peers.

Hiring Salary Range: \$27,000-\$30,000 (Librarian I); \$30,000-\$34,000 (Librarian II)
 (Three years professional experience required for Librarian II appointment)

The MIT Libraries offer excellent benefits, including tuition assistance, a children's scholarship program, and a relocation allowance. MIT is a smoke-free campus.

Applications received by **January 8, 1996** will receive priority consideration. Send one application (cover letter, resume, names and addresses of three current references) per position to appropriate search committee at:

MIT Libraries (APALA)
Room 14S-216
Cambridge, MA 02139-4307

MIT is strongly and actively committed to diversity within its community and particularly encourages application from qualified women and ethnic minority candidates.

Please keep us up-to-date. Send us your news.

I would like to report the following:

Name: _____ Title: _____

Address: _____

Return this to:

Fenghua Wang-Schaefer

Library, Purchase College

State University of New York

735 Anderson Hill Road

Purchase, NY 10577-1400

Phone: (914) 251-6435 Fax: (914) 251-6437

Internet: Fenghua Wang-Schaefer:

fwang@brick.purchase.edu

Rama Vishwanatham:

rama@uic.edu

DROP US A NOTE

APALA Newsletter

Library, Purchase College

State University of New York

735 Anderson Hill Road

Purchase, NY 10577-1400

FIRST CLASS MAIL